

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:

Batteries Regulation (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



The above signatory is also authorised to compile the technical file

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION EU/CE DE CONFORMITE ORIGINALE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Nous,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
declarons sous notre seule responsabilité que le produit de marque SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Numéro de série à partir de

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
utilisé, selon l'usage prévu, comme décrit dans son manuel d'utilisation, est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes

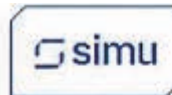
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Règlement relatif aux batteries (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Les normes de référence suivantes ont été appliquées pour évaluer la conformité



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
La personne signataire ci-dessus est aussi celle autorisée à constituer le dossier technique

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINAL EU/EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Wir,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das mit der Marke SIMU versehene Produkt

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Seriennummer ab

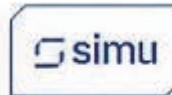
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
den einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht, wenn es nach den Anweisungen des Herstellers bestimmungsgemäß verwendet wird

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Verordnung über Batterien (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Die Konformität wird durch die Einhaltung folgender Normen nachgewiesen



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA-CEB FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Die oben genannte Person ist auch bevollmächtigt, die relevanten technischen Unterlagen zusammenzustellen

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN UE/CE DE CONFORMIDAD ORIGINAL

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Nosotros,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que los productos de la marca SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
número de serie a partir de

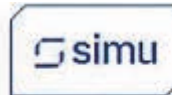
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
cuando se utilizan según el uso previsto, de conformidad con sus instrucciones, cumplen con los requisitos esenciales de las siguientes directivas

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Reglamento sobre baterías (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Las siguientes normas de referencia han sido aplicadas para evaluar la conformidad



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA-CEB FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
el firmante, anteriormente mencionado también está facultado para elaborar el expediente técnico

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/CE ORIGINALE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Noi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che l'apparecchio di marca SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Numero di serie a partire da

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
se utilizzato secondo l'uso previsto, come descritto nel suo manuale d'istruzioni, è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive

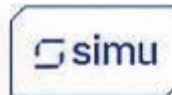
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Regolamento relativo alle batterie (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
I seguenti standard di riferimento sono stati applicati per ottenere la conformità



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Il firmatario è inoltre autorizzato a costituire il fascicolo tecnico

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ОРИГИНАЛНА ЕУ/ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Ние,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
декларираме на своя лична отговорност, че продукт с търговска марка SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
сериен номер от

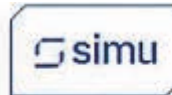
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
когато се използва съобразно предназначението си и в съответствие с инструкциите е в съответствие с основните изисквания на следните директиви

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Регламент на батериите (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Следните референтни стандарти са приложени за оценяване на съответствието



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA-CEB FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Гоеподписващия също е упълномощен да съставя техническо досие

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINÁLNÍ EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
My,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek značky SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Sériové číslo od

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
pokud je používán v souladu s účelem použití a s návodem, splňuje základní požadavky těchto směrnic

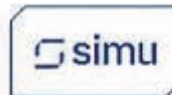
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Nařízení o bateriích (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Pro posouzení shody byly použity následující normy



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Výše uvedená osoba je také osoba pověřená sestavením technické dokumentace

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINAL EU/EF-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Vi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
erklærer som eneansvarlige, at SIMU mærkede produkter

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
serienummer fra

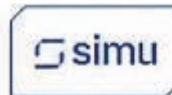
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
når det anvendes efter hensigten, efter dennes instrukser, overholder kravene i følgende direktiver

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Forordning om batterier (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Referencestandarderne der følger blev anvendt til at vurdere overholdelsen



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Personen nævnt ovenfor er også godkendt til at udarbejde det tekniske dossier

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
EL/EK VASTAVUSDEKLARATSIOON

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Meie,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
kinnitame kogu vastutusega, et SIMU kaubamärgiga tooted

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Seerianumber alates

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
kui kasutatakse eesmärgipäraselt ja juhiste kohaselt, vastavad käesoleva direktiivi põhinõuetele

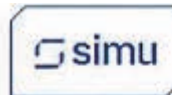
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Määrus mis käsitleb patareisid (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Vastavusdeklaratsiooni hindamiseks kasutatakse järgmisi standardeid



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Eelpool nimetatud isik on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ALKUPERÄISET EU/EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Me,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
vakuutamme omalla vastuullamme, että SIMU merkkituote

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
sarjanumerot

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
kun käytettynä oikein ja sen ohjeiden mukaan, noudattaa seuraavien direktiivien olennaisia vaatimuksia

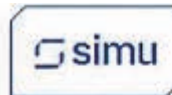
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Asetus akuista (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Seuraavia viitestandardeja sovellettiin vaatimustenmukaisuusvakuutusta arvioitaessa



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Yllä allekirjoittaja on myös valtuutettu kokoamaan teknisten tiedostojen

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ΕΚ

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
εμείς,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
Δηλώνουμε αναλαμβάνοντας την αποκλειστική ευθύνη ότι το επώνυμο προϊόν SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
σειριακό αριθμό από

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
όταν χρησιμοποιείται όπως έχει προβλεφθεί, σύμφωνα με τις οδηγίες του, συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών

Batteries Regulation (EU) 2023/1542

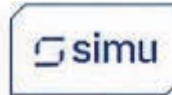
Κανονισμοί για τις μπαταρίες (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:

Τα πρότυπα αναφοράς που ακολουθούν εφαρμόστηκαν με σκοπό την αξιολόγηση της συμμόρφωσης



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file

Το πρόσωπο που αναφέρεται παραπάνω είναι επίσης εξουσιοδοτημένο να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINALNA EU/EC DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Mi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
izjavljujemo pod punom odgovornošću da je proizvod marke SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Serijski broj iz

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
ako se upotrebljava prema namjeni, prema važećim uputama, usklađen sa prijeko potrebnim zahtjevima slijedećih direktiva

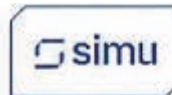
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Uredba o baterijama (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Slijedeće reference standarda se primjenjuju da se odredi usklađenost



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Gore navedeni potpisnik također je ovlašten za sastavljanje tehničkog dokumenta

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
Eredeti EU/CE Megfelelőségi Nyilatkozat

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Alulírott,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a szóban forgó SIMU termék

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Sorozatszámától

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
megfelel, az alábbi irányelvekben megfogalmazott alapvető követelményeknek

Batteries Regulation (EU) 2023/1542

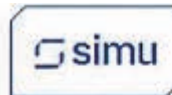
Rendelete az elemekről, illetve akkumulátorokról (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:

A megfelelőség biztosításának érdekében az alábbi szabványok kerültek alkalmazásra



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
A fent említett aláíró is jogosult a műszaki dokumentáció összeállítására

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINALI ES/EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Mes,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
atsakingai deklaruojame, kad SIMU kompanijos produktas

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Serijos numeris nuo

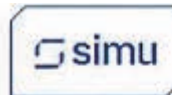
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
naudojamas pagal paskirtį, pagal gamintojo instrukcijas, atitinka esminius šių Direktyvų reikalavimus

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Reglamentas dėl baterijų (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
[verinti deklaruojamą atitiktį buvo taikomi toliau nurodyti standartai



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Asmuo, pasirašęs šią deklaraciją, taip pat turi įgaliojimą sudaryti techninę bylą

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ES/EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Mēs,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
ar pilnu atbildību, apliecinām, ka SIMU zīmola produkti,

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
sērijas numurs no

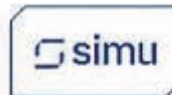
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
ja tie tiek lietoti saskaņā ar norādījumiem, atbilst šo direktīvu pamatprasībām

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Regula par baterijām (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Atbilstības deklarācijas novērtēšanai tiek pielietoti sekojoši standarti



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
lepriekš minētā persona ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
OORSPRONKELIJKE EU/EG-CONFORMITEITSVERKLARING

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Wij,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het produkt van het SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Serienummer van

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
wanneer gebruikt voor de juiste toepassing voldoet aan de essentiële eisen van de volgende richtlijnen

Batteries Regulation (EU) 2023/1542

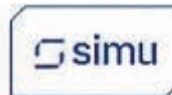
Verordening inzake batterijen (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:

De volgende referentiestandaarden worden toegepast om de overeenstemming te evalueren



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file

De bovengenoemde persoon is ook bevoegd om het technisch dossier samen te stellen

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINAL EU / CE - ERKLÆRING

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Vi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
erklærer under vårt eneansvar at SIMU merket produkt

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Serienummer fra

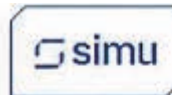
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
når de brukes som forutsatt, i henhold til sin instruks, i samsvar med de grunnleggende kravene i følgende direktiver

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Forskrift om batterier (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Følgende referansestandarder ble brukt for å vurdere samsvar



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Ovennevnte underskrevet fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORYGINALNA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
My,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt oznaczony marką SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
z numerem seryjnym od

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem i instrukcjami, spełnia podstawowe wymagania następujących Dyrektyw

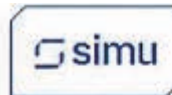
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Rozporządzenie w sprawie baterii (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Do oceny zgodności zostały zastosowane następujące normy



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Osoba wskazana powyżej jest również upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAÇÃO UE/CE DE CONFORMIDADE ORIGINAL

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Nós,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
declaramos sob nossa única responsabilidade que o dispositivo marca SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Número de série desde

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
Quando utilizado de acordo com sua aplicação, segundo as suas instruções, cumpre os requisitos essenciais das seguintes diretivas

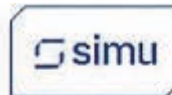
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Regulamento relativo às baterias (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
As normas de referência apresentadas em seguida foram aplicadas para avaliar a conformidade



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
A pessoa nomeada acima também está autorizada a compilar o processo técnico

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINAL EU/EC DECLARAIE DE CONFORMITATE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Noi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
declarăm pe propria răspundere că produsele marca SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Numărul de serie din

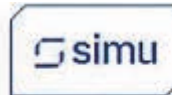
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
utilizate conform destinaiei lor, aa cum este descris în manualul de utilizare, sunt în conformitate cu cerințele eseniale ale următoarelor directive

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Regulamentul privind bateriile (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:

Următoarele standarde de referință au fost aplicate pentru respectarea conformității

ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA-CEB FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Semnatarul de mai sus este, de asemenea, autorizat să întocmească dosarul tehnic

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINAL EU/EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Vi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
försäkrar på eget ansvar att produkten av varumärket SIMU

12V NAKED BATTERY**12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2****Battery type Ni-MH 12V**

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Serienumret från

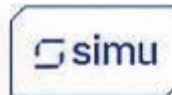
when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
uppfyller de grundläggande kraven i följande direktiv när den används på det sätt som avses, i enlighet med bruksanvisningen

Batteries Regulation (EU) 2023/1542*Förordning om batterier (EU) 2023/1542*

The following standards were applied to assess the conformity:
Följande referensnormer har tillämpats för att göra en bedömning av överensstämmelsen



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Den person som anges ovan är också behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORIGINÁLNE VYHLÁSENIE EU/ES O ZHODE

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
My,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že výrobok značky SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
Seriové číslo od

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
ak je používaný v súlade s účelom použitia a s návodom, spĺňa základné požiadavky týchto smerníc

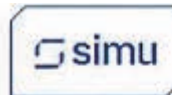
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Nariadenie o batériách (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Pre posúdenie zhody boli použité nasledujúce normy



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
uvedená osoba je tiež osoba zodpovedná za vypracovanie technickej dokumentácie

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
IZJAVA O SKLADNOSTI / IZJAVA O LASTNOSTIH

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Mi,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
S polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelki blagovne znamke SIMU

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
'Serijska številka

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
ko se uporabljajo v skladu z namembnostjo in navodili, ustrezajo bistvenim zahtevam naslednjih direktiv

Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Uredba o baterijah (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Za preverjanje skladnosti so bili uporabljeni naslednji standardi



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Podpisnik, naveden zgoraj, je pooblaščen tudi za pripravo tehnične dokumentacije

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
ORJİNAL AB/AT UYGUNLUK BEYANI

24/043 R0

We, SIMU, Zone Industrielle Les Giranaux 70100 ARC-LES-GRAY FRANCE,
Biz,

declare under our sole responsibility that the SIMU branded product:
Tamamen kendi sorumluluğumuz altında olan SIMU markalı ürünün

12V NAKED BATTERY

12V NAKED BATTERY ; NAKED BATTERY AUTOSUN 2

Battery type Ni-MH 12V

Serial number from XX 24/31 (Year/Week)
'den/dan seri numarası

when used as intended, according to its instructions, complies with the essential requirements of the following directives:
Söz konusu ürünün talimatlarına göre amaçlandığı şekilde kullanıldığında aşağıda direktiflerin gerekli şartlarına uygundur

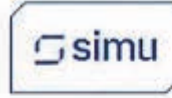
Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Akülere ilişkin yönetmelik (EU) 2023/1542

The following standards were applied to assess the conformity:
Aşağıdaki referans standartlar uygunluğun değerlendirilmesi için kullanılmıştır



ARC-LES-GRAY, 2024/09/30
Bruno STRAGLIATI
Président de SIMU SAS



SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 €
Zone Industrielle Les Giranaux
70100 ARC-LES-GRAY - FRANCE
SIRET 425 650 090 00011 - APE 2711Z
n° TVA CEE FR87 425 650 090



The above signatory is also authorised to compile the technical file
Yukarıdaki imza yetkilisi aynı zamanda teknik dosyayı doldurmaya yetkilidir